



**IK 30TC-1 / 105991**



**IK 30TCS-1 / 105991S**

---

**HRVATSKI**
**Sadržaj**

<b>1. Sigurnost .....</b>	<b>266</b>
1.1 Objašnjenje simbola .....	266
1.2 Upute vezane uz sigurnost .....	267
1.3 Korištenje sukladno s namjenom .....	272
<b>2. Opće informacije .....</b>	<b>273</b>
2.1 Odgovornost proizvođača i jamstvo .....	273
2.2 Zaštita autorskih prava .....	273
2.3 Izjava o sukladnosti .....	273
<b>3. Transport, ambalaža i čuvanje .....</b>	<b>274</b>
3.1 Kontrola transporta .....	274
3.2 Ambalaža .....	274
3.3 Čuvanje .....	274
<b>4. Tehničke karakteristike .....</b>	<b>275</b>
4.1 Tehnički podaci .....	275
4.2 Pregled podsklopova uređaja .....	276
<b>5. Instalacija .....</b>	<b>277</b>
5.1 Mjesto za uređaj .....	277
5.2 Priključak struje .....	277
<b>6. Instalacija i korištenje uređaja .....</b>	<b>278</b>
6.1 Način djelovanja indukcijskih grijaćih ploha .....	278
6.2 Odgovarajuće i neodgovarajuće posude .....	279
6.3 Rukovanje .....	280
<b>7. Čišćenje .....</b>	<b>284</b>
<b>8. Moguće smetnje .....</b>	<b>285</b>
<b>9. Zbrinjavanje .....</b>	<b>286</b>

Bartscher GmbH  
 Franz-Kleine-Straße 28  
 33154 Salzkotten  
 Njemačka

Tel.: +49 5258 971-0  
 Fax: +49 5258 971-120  
**Hotline - tehnička podrška:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



**Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!**

Ove upute za upotrebu sadrže opis instalacije uređaja, opis za njegovo korištenje i održavanje te služe kao važan izvor informacija i priručnik.

Poznavanje i korištenje svih uputa, koje se tu nalaze, a koje su vezane uz sigurnost i korištenje, su uvjet sigurnog i pravilnog rada s uređajem.

Osim toga valja se pridržavati lokalnih propisa o sprječavanju nesreća i propisa o zaštiti na radu.

Upute za upotrebu su integralni dio uređaja i valja ih držati blizu uređaja, kako bi bile stalno dostupne osobama koje instaliraju uređaj, rade na njegovom održavanju i koriste ili čiste uređaj.

Spremite ove upute i osigurajte se da prate uređaj u slučaju njegovog prenošenja ili prodaje.

## 1. Sigurnost

Uređaj je napravljen prema aktuelno prihvaćenim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti, ako bude korišten nepravilno ili nesukladno s namjenom.

Sve osobe koje koriste uređaj moraju bezuvjetno poštovati naputke i napomene iz tih uputa za upotrebu.

### 1.1 Objašnjenje simbola

Važne upute koje se tiču sigurnosti i tehničkih pitanja, u ovim Uputama za upotrebu označene su odgovarajućim simbolima. Kako bi se spriječile potencijalne nesreće, opasnosti po život i zdravlje osoba i materijalne štete, ovih se uputa treba obavezno pridržavati.



**OPASNOST!**

Taj simbol upozorava na direktnu opasnost zbog koje bi moglo doći do teških tjelesnih povreda ili čak i do smrti.



**UPOZORENJE!**

Taj simbol upozorava na opasne situacije koje bi mogle uzrokovati teže tjelesne povrede ili čak i smrt.



### VRUĆA POVRŠINA!

Simbol upozorava na vruću površinu uređaja tijekom njegova rada. Omalovažavanje opasnosti može dovesti do ozljeda!



### OPREZNO!

Taj simbol upozorava na mogućnost nastanka opasnih situacija, zbog kojih bi moglo doći do lakših povreda ili oštećenja, nepravilnog rada i/ili uništavanja uređaja.



### OPREZNO! Magnetsko polje!

Taj simbol obavještava da magnetsko polje koje nastaje prilikom rada uređaja može izazivati smetnje.



### NAPOMENA!

Taj simbol upućuje na savjete i informacije koje morate uvažavati kako biste učinkovito i besprijekorno koristili uređaj.

## 1.2 Upute vezane uz sigurnost

- Uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenom fizičkom, mentalnom ili čulnom sposobnošću, kao i sa nedovoljnim iskustvom ili znanjem izuzevši u slučaju, da se te iste osobe nalaze pod nadzorom odgovornih osoba za njihovu sigurnost ili su od istih primili upute o načinu korištenja uređaja.
- Djecu treba čuvati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne uključuju.
- **Nikada** ne ostavljajte uključen uređaj bez nadzora.
- Uređaj je namijenjen za uporabu isključivo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj **nije** konstruiran da radi zajedno s vanjskim vremenskim prekidačem niti s daljinskim upravljačem.

- Uređaj možete koristiti samo ako je u besprijekornom tehničkom stanju i siguran je za uporabu. U slučaju smetnji u radu uređaja isključite ga iz napajanja i pozovite servisere.
- Onemogućite djeci pristup materijalima za pakiranje, kao što su najlonske vreće i elementi od stiropora. **Opasnost od gušenja!**
- Radove na održavanju i popravljanju mogu obavljati isključivo kvalificirane osobe, koje za to koriste originalne zamjenske dijelove te dodatke. **Ne smije se pokušavati popravljati uređaj na svoju ruku.**
- Ne bi trebalo koristiti dodatke ili zamjenske dijelove koji nisu preporučeni od strane proizvođača. To može izazvati situacije opasne za korisnika, kvar uređaja, može izazvati opasnost za zdravlje ili život osoba, a dodatno prouzročava gubitak garancije.
- Ukoliko niste dobili direktnu dozvolu od proizvođača, zabranjeno je uvođenje bilo kojih promjena ili modifikacija uređaja, kako bi se spriječile potencijalne opasnosti i osigurao optimalni rad.



## **OPASNOST! Opasnost od strujnog udara!**

Kako biste izbjegli opasnosti, uvažavajte sljedeće napomene.

- Spriječite mogućnost da mrežni kabel dođe u kontakt s izvorom topline ili oštrim rubovima. Mrežni kabel ne smije visjeti sa stola ili radne ploče. Pazite da nitko ne stane na kabel niti se o njega ne spotakne.
- Mrežni kabel mora uvijek biti potpuno razvučen, ne smije biti savinut, prignječen ili zapetljan. Nikada ne stavljajte uređaj niti druge predmete na mrežni kabel.
- Ne pokrivajte mrežni kabel. Mrežni kabel treba ostati van radne zone.

- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kablom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.
- Mrežni kabel uvijek vadite iz utičnice tako da povučete samo za utikač.
- Nikada ne premještajte, ne nosite niti ne podižite uređaj tako da ga vučete za mrežni kabel.
- Ni u kojem slučaju ne otvarajte kućište uređaja. Ako dođe do oštećenja električnih priključaka ili do preinaka u električnoj ili mehaničkoj konstrukciji, može doći do opasnosti od strujnog udara.
- Cijeli uređaj, njegov mrežni kabel niti utikač nikada ne potapajte u vodu ni u druge tekućine.
- Nije dozvoljena upotreba bilo kojih agresivnih deterdženata i treba paziti kako u uređaj ne bi došla voda.
- Nikada ne rukujte s uređajem s vlažnim rukama ili kad stojite na mokroj podlozi.
- Izvadite utikač iz utičnice:
  - Kad uređaj ne koristite,
  - Ako se jave smetnje za vrijeme korištenja uređaja,
  - Prije čišćenja uređaja.



### **VRUĆA POVRŠINA! Opasnost od opekotina!**

Kako biste izbjegli opasnosti, uvažavajte sljedeće napomene.

- Za vrijeme rada površina za kuhanje postaje jako vruća. **Imajte na pameti** da indukcijsko kuhalo samo ne stvara toplinu za vrijeme kuhanja. Međutim, njegova se površina zagrijava od topline lonaca za kuhanje! **Nakon završetka korištenja površina uređaja ostaje još uvijek vruća. Ne dirajte tu površinu!**

- Na polju za kuhanje ne stavljajte nikakav metalni kuhinjski pribor, poklopce, tave, noževe niti druge metalne predmete. Nakon uključivanja uređaja takvi predmeti bi se mogli jako zagrijati.
- Imajte na pameti da predmeti kao što su prsteni, satovi i slično mogu se jako zagrijati ako se nađu blizu površine za kuhanje.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje, na površinu uređaja nikada ne stavljajte aluminijsku foliju niti metalne ploče.



## **UPOZORENJE! Opasnost od požara!**

Kako biste izbjegli opasnosti, uvažavajte sljedeće napomene.

- Obavezno izbjegavajte dugotrajno podgrijavanje ulja i masnoća! Previše zagrijano ulje ili masnoća mogu se zapaliti. Ako se na polju za kuhanje javi vatra, uređaj isključite i ugasite plamen pomoću većeg poklopca, tanjura ili vlažne krpice.

### **Vatru nikada ne gasite vodom!**

Nakon što ugasite plamen, pričekajte dok se posude na polju za kuhanje ohlade i osigurajte dotok odgovarajuće količine svježeg zraka.



## **UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije!**

Kako biste izbjegli opasnosti, uvažavajte sljedeće napomene.

- Zabranjeno je držati blizu uređaja lako zapaljive plastične posude, kisele ili lužnate proizvode jer mogu skratiti životni vijek uređaja, a kod uključivanja može se javiti opasnost od deflagracije.

- Na indukcijskom polju za kuhanje ne podgrijavajte zatvorene spremnike, na primjer konzerve s hranom. Zbog djelovanja prekomjernog pritiska spremnici ili konzerve mogu eksplodirati (pucati). Hranu iz konzerve ćete najbolje podgrijati kad je izvadite i stavite lonac s malom količinom vode pa stavite na polje za kuhanje.



### **OPREZNO! Opasnost koju izaziva elektromagnetsko polje!**

Kako biste izbjegli posljedice opasnosti, uvažavajte sljedeće napomene.

- U neposrednoj blizini uključenog uređaja ne držite magnetizirane predmete kao što su kreditne kartice, spremnici podataka ili kalkulatori. Elektromagnetsko polje može ometati njihov rad.
- Ne otvarajte donji štitnik!
- Provjeravajte da li se posude za kuhanje uvijek nalaze na sredini radnog polja, i to na način da dno posude što više pokriva elektromagnetsko polje.
- Stručna ispitivanja potvrđuju da indukcijska kuhala ne predstavljaju opasnost. Međutim, osobe koje imaju ugrađen pejsmejker trebaju ostati u udaljenosti od najmanje 60 centimetara od uključenog uređaja.



### **OPREZNO!**

**Kako biste izbjegli eventualno oštećenje uređaja, uvažavajte sljedeće napomene.**

- Za čišćenje površina ne koristite oštre predmete niti grubozrnasta sredstva za čišćenje.
- Uređaj ne koristite kao policu, ne stavlajte na njega prazne posude.



- Površina za kuhanje je napravljena od stakla otpornog na visoke temperature. U slučaju oštećenja, a također ako se javi mala pukotina, bez oklijevanja uređaj isključite iz mreže za napajanje i obavijestite servisere.

## 1.3 Korištenje sukladno s namjenom

Uređaj radi sigurno samo onda, kada je korišten sukladno sa svojom namjenom. Bilo koju promjenu u uređaju, njegovu montažu te radove na održavanju mora izvršavati odgovarajući specialistički servis.

### **Uređaj nije namijenjen za stalnu industrijsku upotrebu.**

Uređaj je namijenjen za uporabu u kućnim domaćinstvima i sličnim mjestima, kao što su na primjer:

- u dućanima, kancelarijama i na sličnim radnim mjestima;
- u poljoprivrednim gospodarstvima;
- za klijente hotela, motela i sličnih mjesta gdje borave ljudi;
- u objektima gdje se pružaju usluge Bed and Breakfast.

**Indukcijsko kuhalo** je namijenjeno **isključivo** za **pripremu i podgrijavanje** hrane u odgovarajućim posudama za kuhanje.

**Indukcijsko kuhalo** **ne** koristite među ostalog za:

- grijanje i zagrijavanje lako zapaljivih, štetnih po zdravlje i hlapivih tekućina te sličnih materijala.



### **OPREZNO!**

Zabranjuje se i smatra korištenjem nesukladnim s namjenom svako korištenje uređaja koje nije u skladu s njegovom namjenom.

Odbijamo bilo kakve žalbe upućene proizvođaču i/ ili njegovim opunomoćenicima zbog šteta prouzročenih korištenjem uređaja koje nije u skladu s njegovom namjenom.

Odgovornost za štete nastale tijekom korištenja uređaja na način koji nije u skladu s njegovom namjenom, snosi samo korisnik.

## 2. Opće informacije

### 2.1 Odgovornost proizvođača i jamstvo

Sve informacije koje sadrže upute za upotrebu, su dane uzimajući u obzir važeće propise, aktuelno konstruktorsko i inženjersko znanje, a također naše dugogodišnje iskustvo.

Isto tako prijevodi uputa za upotrebu su napravljeni što točnije, no ne možemo preuzeti odgovornost za eventualne greške u prijevodu. Priložena njemačka verzija uputa za upotrebu je odlučujuća.

U slučaju narudžbe posebnih modela ili dodatnih opcija, te u slučaju upotrebe najnovijih tehničkih dostignuća, dobiveni uređaj može se razlikovati od objašnjenja i slika, koje sadrže ove upute za upotrebu.



#### **OPREZNO!**

**Prije svih radnji vezanih za uređaj, a prije svega prije njegova pokretanja, pažljivo pročitajte te upute za uporabu!**

Proizvođač **ne snosi odgovornost** za štete i kvarove nastale zbog:

- ne uvažavanja uputa za uporabu i čišćenje;
- nenamjenske uporabe ;
- pravljenja preinaka na uređaju;
- korištenja zamjenskih dijelova koji nemaju odobrenje proizvođača.

Zadržavamo pravo uvođenja tehničkih promjena na uređaju u svrhu njegovog usavršavanja i poboljšanja korisničkih karakteristika.

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Dotične upute za upotrebu te tekstovi, slike, skice i drugi elementi podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismene suglasnosti proizvođača nije dozvoljeno kopiranje sadržaja uputa za upotrebu - u bilo kojem obliku obliku i na bilo koji način (uključujući i dijelove) te korištenje ili/i povjeravanje tog sadržaja trećim osobama. Zloupotreba podliježe obvezi isplate odštete. Pridržavamo mogućnost za daljnju zaštitu svojih prava.



#### **NAPOMENA!**

**Podatke, tekstove, skice, slike i i druge opise, koje sadrže te upute za upotrebu, podliježu zaštiti autorskih prava te prava industrijskog vlasništva. Svaka zloupotreba se kažnjava.**

### 2.3 Izjava o sukladnosti



Uređaj zadovoljava aktuelno važeće norme te naputke Europske Unije. Gore navedeno potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti WE. U slučaju potrebe rado ćemo Vam poslati odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

## 3. Transport, ambalaža i čuvanje

### 3.1 Kontrola transporta

Nakon primitka uređaja valja bez oklijevanja provjeriti ima li sve dijelove i da li je uređaj ostao neoštećen nakon transporta. U slučaju pronalaska vidljivih oštećenja nastalih u transportu, valja odbiti primitak uređaja ili ga primiti uvjetno.

Opseg oštećenja valja upisati u putne dokumente / putni list špeditera. Nakon toga izvršiti reklamacije.

Oštećenja koja nisu vidljiva, valja prijaviti odmah nakon njihovog pronalaska, jer se zahtjevi za odštetu mogu podnositi samo u predviđenom roku reklamacije.

### 3.2 Ambalaža

Molimo da ne bacate pakiranja od uređaja. Može biti potrebno za čuvanje uređaja, tijekom preseljenja ili za slanje uređaja u naš servis u slučaju nastanka bilo kakvih oštećenja. Prije stavljanja uređaja u pogon, valja potpuno skinuti unutarnje i vanjsko pakiranje.



**Pri zbrinjavanju ambalaže treba poštovati lokalne važeće propise. Materijal za pakiranje koji se može ponovo iskoristiti, valja reciklirati.**

Molimo provjeriti jesu li uređaj i dodaci u kompletu. Ako bilo koji dio nedostaje, molimo kontaktirajte naš Odjel za kontakte s klijentima.

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu treba ostaviti zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a tijekom čuvanja treba se pridržavati oznaka vezanih uz način postavljanja i čuvanja ambalaže.

Zapakirane uređaje treba uvijek čuvati sukladno s niže navedenim uvjetima:

- ne držati na otvorenom,
- čuvati u suhoj prostoriji, zaštititi od prašine,
- ne izlagati djelovanju agresivnih sredstava,
- zaštititi od djelovanja sunčanih zraka,
- izbjegavati mehaničke udare,
- u slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže, u slučaju potrebe uređaj osviježiti i regenerirati.

## 4. Tehničke karakteristike

### 4.1 Tehnički podaci

Naziv	Indukcijsko kuhalo	
Kat. br. / model:	<b>105991 / IK30TC-1</b>	<b>105991S / IK30TCS-1</b>
Materijal kućišta:	nehrđajući čelik	
Materijal polja za kuhanje:	staklo	SCHOTT CERAN®
Boja:	srebrna/crna	
Izvedba:	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Priključak uređaja: pripravan za priključivanje</li> <li>▪ Polje/polja za kuhanje: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Količina: 1</li> <li>- Vrsta: indukcija</li> <li>- Promjer: 230 mm</li> <li>- Snaga max.: 3000 W</li> </ul> </li> <li>▪ Upravljanje: <ul style="list-style-type: none"> <li>- elektronsko</li> <li>- na dodir</li> <li>- regulacija: snage, temperature, vremena</li> </ul> </li> <li>▪ Digitalni displej</li> <li>▪ Timer</li> <li>▪ Detekcija posude</li> <li>▪ Uključno/isključna sklopka</li> <li>▪ Kontrolne lampice: UKLj./ISKLj., snaga, temperatura, vrijeme</li> <li>▪ Zaštita od pregrijavanja</li> <li>▪ Filtar masnoće</li> </ul>	
Stupnjevi snage:	10	
Razine temperature / Raspon temperature:	10 / 60 °C - 240 °C, u intervalima od: 20 °C	
Postavljanje vremena:	1 do 180 minuta, u intervalima od: 1 min. / 10 min.	
Priključna snaga:	3 kW / 230 V 50 Hz	
Dimenzije:	Uređaj: Š 325 x D 420 x V 105 mm Stakleno polje za kuhanje: Š 275 x D 275 mm	
Težina:	5,55 kg	

Zadržavamo pravo vršenja tehničkih izmjena!

## 4.2 Pregled podsklopova uređaja



- 1 Zona za kuhanje
- 2 Polje za kuhanje
- 3 Kućište
- 4 Dodirna upravljačka ploča
- 5 Nožice (4)
- 6 Filtar masnoće

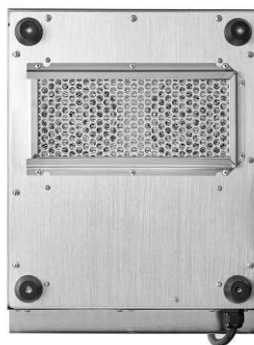
### Filtar masnoće

Indukcijsko kuhalo je opremljeno filtrom za zaštitu od masnoće. Taj se filtari nalazi na dnu uređaja.

Filtar masnoće treba zaštititi kućište uređaja od prodora prljavštine i masnoće koje bi zajedno sa zrakom usisao ventilator.

Filtar masnoće se lako odvaja i prikladan je za pranje u perilici suđa.

**Za vrijeme eksploatacije uređaj uvijek mora imati ugrađen filtari masnoće.**



## 5. Instalacija

### 5.1 Mjesto za uređaj

- Uređaj otpakirajte i cijeli pakirni materijal zbrinite u skladu s propisima o zaštiti okoliša.



**OPREZNO!**

**Iz uređaja nikada ne skidajte nazivnu tablicu niti oznake za upozorenje.**

- Uređaj postavite na ravnu, stabilnu i suhu i vodootpornu podlogu koja je otporna na visoku temperaturu.
- Uređaj **ne** stavljajte blizu otvorene vatre, električnih grijalica, peći te drugih izvora topline.
- **Nikad** ne stavljajte uređaj na lako zapaljivu podlogu.
- Ne blokirajte i ne zatvarajte otvor za ventilaciju koja služi za dovod i odvod zraka u uređaj, jer bi to moglo dovesti do pregrijavanja uređaja.
- Osigurajte najmanje 5 - 10 cm razmaka od zapaljivih zidova i drugih predmeta.
- Uređaj **nikada** ne stavljajte na vlažna niti mokra mjesta.
- Ne stavljajte indukcijsku ploču blizu uređaja i predmeta osjetljivih na magnetsko polje (na primjer: radioprijemnika, televizora i sličnih).
- Uređaj postavite na način koji osigurava lak pristup utičnici kako bi se u nuždi brzo isključio iz struje.

### 5.2 Priključak struje



**OPASNOST! Opasnost od strujnog udara!**

**U slučaju nepravilne instalacije uređaj može prouzročiti tjelesna oštećenja.**

**Prije instalacije uređaja treba usporediti parametre struje lokalne mreže s parametrima napajanja uređaja (vidi nazivna tabla). Uređaj se može uključiti samo onda, kada su gore navedeni podaci međusobno sukladni!**

- Strujni krug električne utičnice mora biti osiguran s 16A. Uređaj uključujte isključivo u pojedinačnu uzemljenu utičnicu, ne upotrebljavajte nikakve razvodnike ni višekratne utičnice.

## **6. Instalacija i korištenje uređaja**

### **6.1 Način djelovanja indukcijskih grijaćih ploha**

U indukcijskim kahalima do grupe namotaja kabela koji se nalaze ispod stakla doveden je električni napon. Zahvaljujući tome stvaraju se magnetna polja koja, uz pomoć fizičkih pojava, neposredno zagrijavaju posudu.

To znači da štedimo vrijeme i energiju, jer u se u ovom slučaju prvo ne griju grijaći element i ploča za kuhanje – što se dešava kod konvencionalnih grijaćih ploha.

Sljedeća prednost je veoma kratko vrijeme koje je potrebno za zagrijavanje, što proizilazi iz prethodno opisanih tehničkih svojstava.

Dotok topline mijenja se istovremeno nakon njegovog podešavanja, možemo ga veoma precizno regulirati. Indukcijska ploča za kuhanje reagira na sve promjene tako brzo kao i plinsko kuhalo, jer je energija odmah usmjerena na posudu, dakle prvo ne grije druge materijale.

Indukcijska tehnologija povezuje brzinu reakcije s osnovnim svojstvom struje, dakle točnim doziranje dotoka topline.

### **Ostale vrline indukcijskog kuhala:**

- Zbog toga što grijaća ploča nije zagrijavana neposredno, grije se isključivo od strane dna posude. Stoga kipuće jelo ne može, jako zagorjeti, a opasnost od opekline nije velika. Grijanje staklene ploče za kuhanje je efekat djelovanja vruće posude tijekom kuhanja.
- Ako je uređaj uključen, a nije u dodiru s posudom za kuhanje, više puta se ponavlja zvučni signal, a nakon 30 sekundi uređaj se isključuje.
- Uređaj prepoznaje da li se na ploči za kuhanje nalazi pogodna posuda. Ako posuda nije pogodna za indukcijska kuhala, ploča ostaje hladna. Uređaj se isključuje nakon oko 30 sekundi.
- Prilikom rada uređaja s praznom posudom za kuhanje, senzor temperature jamči automatsko isključivanje.

## 6.2 Odgovarajuće i neodgovarajuće posude

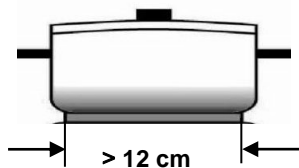
### Odgovarajuće posude

- o Metalne posude;
- o Emajlirane posude od željeza;
- o Lonci/tave od čelika ili emajliranog lijevanog željeza;
- o Lonci/tave od lijevanog željeza;
- o Posude od plemenitog čelika 18/0 i aluminija, ukoliko su prikladne za kuhanje pomoću inducirane struje (vidi opis na posudi).



Zbog toga što indukcijsko polje djeluje na poseban način odgovarajuće su isključivo posude s dnom koje omogućava magnetiziranje.

Za postizanje što boljih rezultata koristite isključivo tave/lonce promjera od 12 cm do 26 cm.



### Na primjer

**Bartscher indukcijske posude, devetodjela garnitura**  
**Kromnikl čelik • polirani rubovi • drške koje se ne zagrijevaju**

#### 4 posude s poklopcima

- 2,0 litre • Ø 16 cm • vis. 10,0 cm
- 2,7 litara • Ø 18 cm • vis. 11,0 cm
- 5,1 litara • Ø 24 cm • vis. 11,5 cm
- 6,1 litara • Ø 20 cm • vis. 20,0 cm

#### 1 tava

- 2,8 litara • Ø 24 cm • vis. 6,5 cm

**Kat. br.: A130442**



## Neodgovarajuće posude

- Posude sa izbočenim dnom;
- Posude od aluminija, bakra ili bronce. Izuzetak su posude označene kao prilagođene za kuhanje pomoću inducirane struje;
- Lonci/tave s promjerom manjim od 12 cm;
- Posude s nožicama;
- Posude od keramike;
- Staklene posude.



### OPREZNO!

Molimo koristiti isključivo posude koje su označene kao odgovarajuće za indukcijska kuhala.

Ako indukcijsko kuhalo prepozna prevelik odmak od magnetizirane posude, dolazi do pada snage. Osiguranje od pregrijavanja može prestati raditi. Zato ne koristite posude od aluminija, od bronce niti posude koje nisu od metala.

## 6.3 Rukovanje

- Prije prve uporabe uređaj očistite u skladu s napomenama **iz točke 7 „Čišćenje”**.
- Odgovarajuću posudu s hranom postavite na sredinu polja za kuhanje.

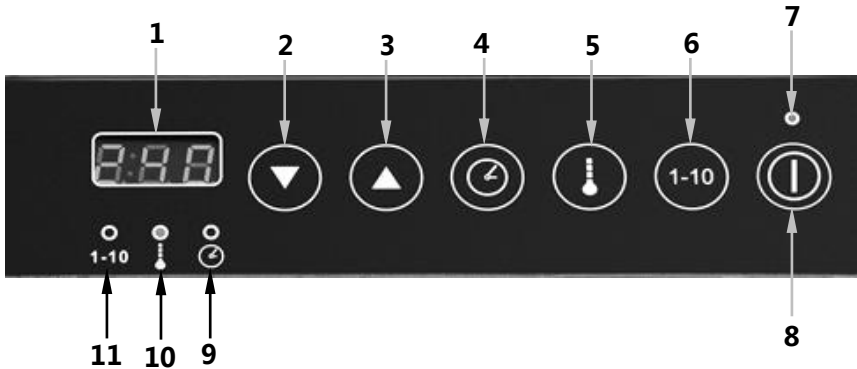


### OPREZNO!

Na polje na kuhanje nikada ne stavljajte praznu posudu.

Zagrijavanje prazne posude ili lonca aktivira zaštitu od pregrijavanja, uređaj emitira zvučni signal koji informira o grešci pa se isključuje. Na digitalnom displeju se prikazuje poruka o grešci „E2“.

Skinite posudu sa polja za kuhanje i pričekajte nekoliko minuta dok se uređaj ne ohladi. Nakon toga ponovo možete normalno koristiti uređaj.

**Dodirna upravljačka ploča**


- 1 Digitalni displej
- 2 Gumb za odabir ▼: za smanjivanje vremena, temperature ili snage
- 3 Gumb za odabir ▲: za povećavanje vremena, temperature ili snage
- 4 Gumb za postavljanje vremena ⌚
- 5 Gumb za postavljanje temperature 🌡️
- 6 Gumb za postavljanje snage 1 - 10
- 7 Kontrolna lampica LED UKLj / Standby
- 8 Gumb UKLj/ISKLj ⏻
- 9 Kontrolna lampica LED za vrijeme ⌚
- 10 Kontrolna lampica LED za temperaturu 🌡️
- 11 Kontrolna lampica LED za snagu 1 - 10

**Pokretanje uređaja**

- Utikač uključite u pojedinačnu uzemljenu utičnicu. Aktivira se zvučni signal i treperi kontrolna lampica LED **UKLj / Standby**. Uređaj se nalazi u režimu pripravnosti **Standby**.
- Kako biste pokrenuli uređaj pritisnite gumb **UKLj/ISKLj**. ⏻

## Postavke

### Snaga

- Nakon što pritisnete gumb **UKLj/ISKLj**  uključit će se kontrolna lampica LED za razinu snage. Na digitalnom displeju će se prikazati tvornički postavljena **razina snage „5“** i uređaj se uključuje.
- Kontrolna lampica LED **UKLj/Standby** gori kontinuiranim svjetlom.




### NAPOMENA!


**Ako u roku od 30 sekundi nakon pritiska na gumb UKLj/ ISKLj  nećete unositi nove postavke, uređaj će se automatski vratiti u režim Standby.**

- Pomoću gumba za odabir ▼ ili ▲ u svako trenutku možete promijeniti postavke birajući iz raspona **1 - 10** (500 – 3000 W).  
Razina snage 1 odgovara vrijednosti 500 W, a razina snage 10 - 3000 W.  
Na digitalnom displeju se prikazuje odabrana razina snage i gori kontrolna lampica LED **1 - 10**.

### Temperatura

- Pritisnite gumb  i odaberite temperaturu.
- Na digitalnom displeju se prikazuje tvornički postavljena **temperatura „120 °C“** i uređaj se uključuje.
- Pomoću gumba za odabir ▼ ili ▲ u odabranom vremenu možete promijeniti postavke birajući iz raspona od 60 °C do 240 °C. Moguće su sljedeće postavke temperature:

**60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 i 240 °C**

Na digitalnom displeju de prikazuje odabrana razina i gori kontrolna lampica LED za temperaturu .



- Uređaj zagrijava hranu u posudi, a nakon toga održava postavljenu temperaturu. Do regulacije snage dolazi automatski.




### NAPOMENA!

**Ako uređaj uključite bez posude za kuhanje ili pak skinete posudu iz polja za kuhanje dok je uređaj uključen, isti ponavlja emitiranje zvučnog signala i nakon oko 30 sekundi se isključuje. Na digitalnom displeju se prikazuje poruka o grešci „E0“.**

## Vrijeme


- Nakon odabira vrste rada uređaja (razine snage ili razine temperature) možete postaviti vrijeme kuhanja. Pritisnite gumb  kako biste postavili vrijeme kuhanja. Na digitalnom displeju se prikazuje brojka „0“ i uključuje se kontrolna lampica LED za postavljanje vremena .
- Pomoću gumba za odabir ▼ ili ▲ možete postaviti vrijeme rada birajući iz raspona 1-30 minuta, u jednominutnim intervalima ili iz raspona 30 – 180 minuta u 10-minutnim intervalima.

Preostalo vrijeme kuhanja se odbrojava u 1-minutnim intervalima, kod čega se digitalni displej vraća na prethodne postavke (prikazuje se snaga ili temperatura). Kako biste saznali koliko je vremena ostalo do kraja kuhanja, ponovo pritisnite gumb .



### NAPOMENA!!

**Za vrijeme rada timera u svakom trenutku možete promijeniti postavke vremena kuhanja pomoću gumba za odabir ▼ ili ▲. Zahvaljujući funkciji pohranjivanja podataka postavljena snaga ili temperatura ostaju bez promjena. Na isti način možete promijeniti razinu snage ili temperature, bez da mijenjate postavke vremena.**

- Nakon isteka odabranog vremena uređaj emitira zvučni signal i automatski se prebacuje u **režim Standby**.
- Nakon isključivanja uređaja još neko vrijeme rade njegovi ventilatori koji hlade elektroniku, a poslije se i oni isključuju.
- Ako želite prekinuti funkciju timera prije isteka postavljenog vremena, pritisnite gumb **UKLj/ISKLj** . Ponovo pritisnite taj gumb i pokrenite uređaj.
- Nakon završetka procesa kuhanja ili održavanja topline uređaj isključite iz mreže (izvucite utikač!).



### NAPOMENA!!

**Indukcijsko kuhalo se isključuje automatski, ako u roku od 2 sata u uređaj nisu unesene nikakve postavke.**

## 7. Čišćenje



### UPOZORENJE!

**Prije čišćenja uređaj isključite iz struje (izvucite utikač!).**

**Pričekajte dok se uređaj ne ohladi.**

**Za čišćenje uređaja nikada ne koristite mlaz vode pod pritiskom!**

**Pazite da u uređaj ne dopre voda.**



### OPREZNO!

**Za čišćenje nikada ne upotrebljavajte oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje koja bi mogla oštetiti površinu uređaja.**

**Za čišćenje ne upotrebljavajte sredstva koja sadrže benzin ili otapala.**

- Uređaj redovito čistite.
- **Ploču za kuhanje, dodirnu upravljačku ploču i kućište uređaja** čistite mekanom vlažnom krpicom i blagim neabrazivnim sredstvom za čišćenje.
- Redovito čistite **filtrar masnoće** koristeći blagi deterdžent ili ga operite u perilici suđa (slika u poglavlju 4.2 „Pregled podsklopova uređaja“). Nakon završetka čišćenja potpuno osušeni filter masnoće ponovo ugradite u uređaj.



### OPREZNO!

**Uređaj bez filtra masnoće zabranjeno je priključivati na napajanje kako bi se izbjegle moguće ozljede i oštećivanje uređaja.**

- Otvori za ventilaciju sa stražnje i donje strane uređaja ne smiju biti začepljeni prljavštinom ili prašinom. Po potrebi ih očistite (na primjer pomoću kista ili puhala).
- Nakon čišćenja površinu uređaja osušite i ispolirajte pomoću suhe mekane krpice.

### Čuvanje uređaja.

- Ako uređaj duže vrijeme nećete koristiti, očistite ga sukladno s opisom. Čuvajte ga na suhom, čistom mjestu, gdje ne dopire sunce i mraz, van dohvata djece. Na uređaj ne stavljajte nikakve teške predmete.

## 8. Moguće smetnje

Ako dođe do smetnji u radu uređaja i na digitalnom displeju će se prikazati kod greške, na osnovi dolje prikazane tablice provjerite da li možete sami ukloniti smetnju, prije nego kontaktirate službu za korisnike ili prodavača.

Kod greške	Razlog	Rješenje
E0	<ul style="list-style-type: none"><li>Na polju za kuhanje nema posude ili je posuda neprikladna za indukciju.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Odgovarajuću posudu s hranom postavite na polje za kuhanje.</li></ul>
E1	<ul style="list-style-type: none"><li>Uređaj se previše zagrijava (na primjer zbog začepljenih otvora za ventilaciju).</li><li>Oštećeni element (npr. tranzistor)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Otvorite otvore za ventilaciju. Ostavite uređaj nekoliko minuta da se ohladi, a nakon toga će opet biti spreman za rad. Ako nakon što se uređaj ohladi, na digitalnom displeju se i dalje prikazuje poruka o grešci, kontaktirajte prodavača.</li><li>Kontaktirajte prodavača.</li></ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"><li>Aktivira se zaštita od pregrijavanja, uređaj se isključuje</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izvucite utikač iz utičnice. Posudu skinite sa polja za kuhanje. Uređaj ostavite nekoliko minuta da se ohladi a nakon toga ponovo ga pokrenite.</li></ul>
E3	<ul style="list-style-type: none"><li>Kratkotrajni kratki spoj</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izvucite utikač iz utičnice. Nakon nekoliko minuta uređaj ponovo uključite u utičnicu. Obratite se električaru za provjeru električnog priključka.</li></ul>

### Ako ne možete ukloniti smetnje u radu uređaja:

- ne otvarajte kućište,
- javite se serviserima ili kontaktirajte prodavača informirajući ih o:
  - vrsti smetnje;
  - broju artikla i serijskom broju (vidite nazivnu tablicu na stražnjoj strani uređaja);
  - datum kupnje.

## 9. Zbrinjavanje

### Stari uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Ako uređaj se više ne može upotrebljavati, svaki potrošač je zadužen da ga odnese u sabirni centar za prihvat električnog otpada koje su odabrale mjesne službe.



### **NAPOMENA!**

Električne uređaje treba na odgovarajući način koristiti i zbrinjavati kako bi se izbjegao negativni utjecaj na okoliš.

- Uređaj isključite iz napajanja i pomoću bočnih klijesta odstranite mrežni kabel.